



**INOR**

Preisliste gültig ab 2019

Temperaturtransmitter, Alarmeinheiten, Anzeigeräte, Trennverstärker

## Spezialisten für industrielle Temperaturmessung

INOR ist heute einer der weltweit führenden Hersteller und Anbieter von Signaltransmittern und Komponenten für die Temperaturmessung in der Industrie.

Mit 80 Jahren Erfahrung in der Entwicklung und Produktion von Komponenten und Signaltransmittern hat sich INOR einen hervorragenden Ruf als international führendes Unternehmen in der Temperaturmesstechnik aufgebaut.

Mit unseren beiden Tochtergesellschaften in Deutschland und Finnland sowie Partnern in mehr als 50 Ländern können wir Produkte, Lösungen und Dienstleistungen weltweit anbieten.

### Optimale Produkte und Lösungen für alle Branchen

INOR versteht sich selbst als fairen und verlässlichen Partner und Dienstleister für seine Kunden, Lieferanten und Mitarbeiter. Wir bieten unseren Geschäftspartnern stets optimale Produkte und verlässliche Lösungen, in Bezug auf Qualität, Leistungsfähigkeit, Service und Design.

Unsere Kunden verteilen sich auf verschiedenste Industriezweige wie z.B. Chemie, Petrochemie, Wasser, Abwasser, Lebensmittel und Getränke, Pharmazeutika, Öl und Gas, Kraftwerke, Stahl, Zellstoff und Papier.

### Anerkannt hohe Qualität

INOR ist nach ISO 9001 zertifiziert und hat langjährige Erfahrung in der Qualitätssicherung. Wir setzen unsere Kunden aktiv in den Vordergrund und bemühen uns, unseren Kunden einen zusätzlichen Nutzen beim Kauf unserer Produkte zu geben. Die Produkte von INOR stehen für höchste Qualität, weshalb wir auf diese 5 Jahre Garantie einräumen. Unsere Standards und ein optimaler Herstellungsprozess ermöglichen es, Produkte mit ausgezeichneter Stabilität, Genauigkeit und EMV-Eigenschaft zu produzieren.

### Ständige Suche nach umweltfreundlichen Lösungen

Die Umweltziele von INOR sind die Vermeidung und Verringerung schädlicher Auswirkungen auf die Umwelt und den Menschen, sowie die nachhaltige Nutzung natürlicher Ressourcen. INOR ist ständig bemüht, seine Umweltbilanz zu verbessern, beispielsweise durch konsequente Abfallreduzierung, Verringerung des gesamten Stromverbrauchs bei gleichzeitiger Erhöhung des Anteils an grünem Strom, der weitestgehenden Reduzierung von gefährlichen Stoffen in unserer Produktion, sowie der Umstellung von Papier auf elektronische Dokumente. INOR hat einen hohen ökologischen Fokus auf alle internen Prozesse und ist seit 2002 nach ISO 14001 zertifiziert.

## Kontakt

**Vertrieb & Administration**  
INOR Transmitter GmbH  
Am See 24  
47279 Duisburg  
Tel.: +49 (0)203 - 738 276 20  
Fax: +49 (0)203 - 738 276 22  
E-mail: [info@inor-gmbh.de](mailto:info@inor-gmbh.de)



**Vertrieb & Technischer-Support**  
Uellendahler Str. 8  
D-42107 Wuppertal  
Telefon: +49-(0)202 - 946 347 80  
Fax: +49-(0)202 - 946 347 81  
E-mail: [info@inor-gmbh.de](mailto:info@inor-gmbh.de)



Weitere Informationen über uns und zu unseren Produkten finden Sie auch unter:  
[www.inor-gmbh.de](http://www.inor-gmbh.de)

## Inhalt

2-Draht-Kopftransmitter	4
DIN-Schienentransmitter	4
2-Draht-DIN-Schienentransmitter	5
3-Draht-Transmitter für Kopf- und Schienenmotage	6
4-Draht-DIN-Schienentransmitter	6
Alarmeinheiten	6
Netzteile	6
Trennverstärker mit speziellen Merkmalen	7
Kompakt-Transmitter und Fühler	7
OEM-Transmitter	7
Kompaktthermometer	8
Zubehör / Anschlußkabel für TRA-C10...30	8
Schleifengespeiste Trenner	9
Transmitter Repeater	9
Trennverstärker für unipolare Prozesssignale	9
Trennverstärker für bipolare und unipolare Prozesssignale	10
Trennverstärker für unipolare Shuntspannungen	10
Trennverstärker für bipolare und unipolare Shuntspannungen	10
Anzeigen	10
Konfiguration / Kalibrierung / Zertifikate	11
Konfigurations Zubehör	11
Konfigurations-Pakete	12
Zubehör 6mm IsoPAQ-Serie	12
Zubehör	12
Allgemeine Verkaufs- und Lieferbedingungen	13
RFQ Thermometer	19

### Preis und Lieferbedingungen:

Alle Preise sind netto, zuzüglich einer Porto- u. Verpackungspauschale von € 10,50 pro Paket (bei Lieferung per UPS Standard innerhalb Deutschlands) und der gesetzlichen Mehrwertsteuer.










Es gelten die Allgemeinen Verkaufs- u. Lieferbedingungen der INOR Transmitter GmbH.

Zahlungsbedingungen: 30 Tage netto

Gültigkeit ab: 01 Januar 2019

Technische Änderungen, Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten.








## 2-Draht-Kopftransmitter

Standardausführung	Kat.Seite	Kurzbeschreibung	Bestell-Nr.	Preis / St. €
APAQ-HRF	20	Analoger Mehrbereichs-Transmitter, Pt100	70APHRF001	41,25
APAQ-HCF	20	Analoger Mehrbereichs-Transmitter, Thermoelement	70APHCF001	41,25
IPAQ C202		Digitaler-Temperaturtransmitter mit Eingang für PT100, 3-Leiter	70C2020010	53,75
MiniIPAQ-HLP	22	Basis Anschlusskopf-Transmitter, ohne galvanische Trennung	70MQHLP002	85,00
IPAQ-H	23	Universeller Anschlusskopf-Transmitter, Isolation 1500 V	70IPH00001	auf Anfrage
IPAQ-H <sup>PLUS</sup>	24	Universeller, hochpräziser Anschlusskopf-Transmitter, Isolation 3750 V, 40-Punkte-Linearisierung	70IPHP0001	327,50
IPAQ C330	Neu	Universeller, programmierbarer Temperaturmessumformer für PT100 und Thermoelemente, galvanische Trennung 1500V	70C3300010	156,25
MESO-H 	25	Universeller, HART-kompatibler Anschlusskopf-Transmitter, Isolation 1500 V	70MEH00001	auf Anfrage
IPAQ C520 	26	Universeller Anschlusskopf-Transmitter, HART-kompatibel, PC-programmierbar	70C5200010	275,00
IPAQ C530 	Neu	Universeller, HART-kompatibler Anschlusskopf-Transmitter, Isolation 1500 V	70C5300010	235,00
<b>Ex-Versionen</b>				
APAQ-HRFX	20	Analoger Mehrbereichs-Transmitter, Pt100 3-Leiter, Ex-Version, ATEX Zulassung	70APHRFX01	66,00
APAQ-HCFX	20	Analoger Mehrbereichs-Transmitter, Thermoelemente, Ex-Version, ATEX Zulassung	70APHCFX01	66,00
APAQ-HRFX	20	Analoger Mehrbereichs-Transmitter, Pt100 3-Leiter, Ex-Version, CSA Zulassung	70APHRFX11	auf Anfrage
APAQ-HCFX	20	Analoger Mehrbereichs-Transmitter, Thermoelemente, Ex-Version, CSA Zulassung	70APHCFX11	auf Anfrage
IPAQ C202X	Neu	Digitaler-Temperaturtransmitter mit Eingang für PT100, 3-Leiter, ATEX- und IECEx-Zulassung	70C202X010	78,50
IPAQ-HX	23	Universeller Anschlusskopf-Transmitter, Isolation 1500 V, ATEX Zulassung	70IPHX0001	auf Anfrage
IPAQ-HX	23	Universeller Anschlusskopf-Transmitter, Isolation 1500 V, FM & CSA Zulassung	70IPHX1001	auf Anfrage
IPAQ C330X	Neu	Universeller, programmierbarer Temperaturmessumformer für PT100 und Thermoelemente, galvanische Trennung 1550V, ATEX- und IECEx-Zulassung	70C330X010	194,25
MESO-HX 	25	Universeller, HART-kompatibler Anschlusskopf-Transmitter, Isolation 1500 V, ATEX Zulassung	70MEHX0001	auf Anfrage
MESO-HX 	25	Universeller, HART-kompatibler Anschlusskopf-Transmitter, Isolation 1500 V, FM & CSA Zulassung	70MEHX1001	auf Anfrage
IPAQ C520X 	26	Universeller Anschlusskopf-Transmitter, HART-kompatibel, PCprogrammierbar, ATEX: II 1 G Ex ia IIC T4-T6	70C520X010	302,50
IPAQ C530X 	26	Universeller, HART-kompatibler Anschlusskopf-Transmitter, Isolation 1500 V, ATEX- und IECEx-Zulassung	70C530X010	260,00
<b>SIL2-Version</b>				
IPAQ C520S 	26	Universeller Anschlusskopf-Transmitter, HART-kompatibel, PCprogrammierbar, SIL2-kompatibel	70C520S10	340,00
<b>Ex und SIL2-Version</b>				
IPAQ C520XS 	26	Universeller Anschlusskopf-Transmitter, HART-kompatibel, PCprogrammierbar, ATEX: II 1 G Ex ia IIC T4-T6, SIL2-kompatibel	70C520XS10	367,50

## DIN-Schienentransmitter

Standardausführung	Kat.Seite	Kurzbeschreibung	Bestell-Nr.	Preis / St. €
IPAQ R460	Neu	Messumformer 6mm für Pt100 und Thermoelemente	70R4600010	145,00
IPAQ R461	Neu	Messumformer 6mm für Pt100	70R4610010	125,00
IPAQ R462	Neu	Messumformer 6mm für Thermoelemente	70R4620010	125,00

## 2-Draht-DIN-Schientransmitter

Standardausführung	Kat.Seite	Kurzbeschreibung	Bestell-Nr.	Preis / St. €
APAQ-LR	28	Analog-Transmitter, Pt100, multirange	70APLR0001	auf Anfrage
APAQ-LC	28	Analog-Transmitter, Thermoelemente, multirange	70APLC0001	
IPAQ R202	Neu	Digitaler-Temperaturtransmitter mit Eingang für PT100, 3-Leiter	70R2020010	
MinIPAQ-L	29	Basis DIN-Schientransmitter, ohne galvanische Trennung	70MQL00003	
IPAQ-L	30	Universeller DIN-Schienen-Transmitter, PC-programmierbar, Isolation 1500 V	70IPL00001	auf Anfrage
IPAQ R330	Neu	Universeller, programmierbarer Temperaturmessumformer für PT100 und Thermoelemente, galvanische Trennung 1500 V	70R3300010	171,75
IPAQ-21L	31	Universeller 1-Kanal DIN-Schienen-Transmitter, PC-programmierbar, Isolation 1500 V, steckbare Anschlussklemmen	70IP21L001	233,00
IPAQ-22L	31	Universeller 2-Kanal DIN-Schienen-Transmitter, PC-programmierbar, Isolation 1500 V, steckbare Anschlussklemmen	70IP22L001	372,50
IPAQ-L <sup>PLUS</sup>	32	Universeller, hochpräziser DIN-Schienen-Transmitter, PC-programmierbar Isolation 3750 V, 40-Punkte-Linearisierung	70IPLP0001	340,00
MESO-L 	33	Universeller, HART-kompatibler DIN-Schienen-Transmitter, Isolation 1500 V	70MEL00001	auf Anfrage
DB537	-	Potentiometer-Eingang, 100 Ohm... 100 kohm	51MOE00005	248,50
IPAQ R520 	34	Universeller DIN-Schienen-Transmitter, HART-kompatibel, PC-programmierbar	70R5200010	290,00
IPAQ R530 	Neu	Universeller DIN-Schienen-Transmitter, HART-kompatibel, PC-programmierbar	70R5300010	260,00
<b>Ex-Versionen</b>				
IPAQ-LX	30	Universeller DIN-Schienen-Transmitter, PC-programmierbar, Isolation 1500 V, ATEX-Zulassung	70IPLX0001	auf Anfrage
IPAQ R330X	Neu	Universeller, programmierbarer Temperaturmessumformer für PT100 und Thermoelemente, galvanische Trennung 1500 V, ATEX- und IECEx-Zulassung	70R330X010	206,50
IPAQ-21LX	31	Universeller 1-Kanal DIN-Schienen-Transmitter, PC-programmierbar, Isolation 1500 V, ATEX-Zulassung, feste Anschlussklemmen	70IP21LX01	295,00
IPAQ-21LX	31	Universeller 1-Kanal DIN-Schienen-Transmitter, PC-programmierbar, Isolation 1500 V, ATEX-Zulassung, steckbare Anschlussklemmen	70IP21LX02	307,50
IPAQ-22LX	31	Universeller 2-Kanal DIN-Schienen-Transmitter, PC-programmierbar, Isolation 1500 V, ATEX-Zulassung, feste Anschlussklemmen	70IP22LX01	407,50
IPAQ-22LX	31	Universeller 2-Kanal DIN-Schienen-Transmitter, PC-programmierbar, Isolation 1500 V, ATEX-Zulassung, steckbare Anschlussklemmen	70IP22LX02	420,00
IPAQ R520X 	34	Universeller DIN-Schienen-Transmitter, HART-kompatibel, PC-programmierbar, ATEX: II 1 G Ex ia IIC T4 - T6	70R520X010	315,00
IPAQ R530X 	Neu	Universeller DIN-Schienen-Transmitter, HART-kompatibel, PC-programmierbar, ATEX: II 1 G Ex ia IIC T4 - T6	70R530X010	285,00
<b>SIL2-Version</b>				
IPAQ R520S 	34	Universeller DIN-Schienen-Transmitter, HART-kompatibel, PC-programmierbar, SIL2-kompatibel	70R520S010	355,00
<b>Ex und SIL2-Version</b>				
IPAQ R520XS 	34	Universeller DIN-Schienen-Transmitter, HART-kompatibel, PC-programmierbar, ATEX: II 1 G Ex ia IIC T4 - T6, SIL2-kompatibel	70R520XS010	377,50

### 3-Draht-Transmitter für Kopf- und Schienenmotage

Standardausführung	Kat.Seite	Kurzbeschreibung	Bestell-Nr.	Preis / St. €
APAQ-3H, Pt100	36	Anschlusskopf-Transmitter, Pt100, 0-10 V Ausgang, 3-Leiteranschluss	70AP3H0001	61,25
APAQ-3H, Pt1000	36	Anschlusskopf-Transmitter, Pt1000, 0-10 V Ausgang, 3-Leiteranschluss	70AP3H0002	61,25
APAQ-3L, Pt100	37	DIN-Schienen-Transmitter, Pt100, 0-10 V Ausgang, 3-Leiteranschluss	70AP3L0001	95,50
APAQ-3L, Pt1000	37	DIN-Schienen-Transmitter, Pt1000, 0-10 V Ausgang, 3-Leiteranschluss	70AP3L0002	95,50

### 4-Draht-DIN-Schientransmitter

Standardausführung	Kat.Seite	Kurzbeschreibung	Bestell-Nr.	Preis / St. €
IQAQ-4L	38	Vollkommen universell, DIN-Schiene, Isolation 4000 V, Versorgungsspannung: 90-250VAC /110-220VDC	70IP4L0001	302,50
IQAQ-4L	38	Vollkommen universell, DIN-Schiene, Isolation 4000 V, Versorgungsspannung: 20...30 VDC	70IP4L0002	302,50
DA576	39	Hochpräziser, Pt100 Transmitter für Absolut- und Differenz-Temperaturen Bei Anfrage / Bestellung bitte angeben: Eingangssignal: ..... Messbereich: ..... Ausgangssignal: .....	Acc to spec.	1265,00

### Alarmeinheiten

Alarmeinheiten	Kat.Seite	Kurzbeschreibung	Bestell-Nr.	Preis / St. €
SR335	40	Alarmeinheit, 24 V AC/DC, Eingang: Pt100, Ausgang: 2 Relais Kontakte	70SR335001	248,50
SR360	41	Alarmeinheit, 24 V AC/DC, Eingang: mA/V, Ausgang: 2 Relais Kontakte	70SR360001	215,50
SR535	42	Alarmeinheit, 230 V AC, Eingang: Pt100, Ausgang: 4-20 mA / 1 Relais Kontakt	51MOE00012	462,50
	42	Alarmeinheit, 19...60 VDC, Eingang: Pt100, Ausgang: 4-20 mA / 1 Relais-Kontakt	51MOE00013	495,00
	42	Alarmeinheit, 115 V AC, Eingang: Pt100, Ausgang: 4-20 mA / 1 Relais-Kontakt	51MOE00085	462,50
SR560	43	2-Kanal Alarmeinheit, 230 V AC, Eingang Kanal 1&2: mA / V, Ausgang Kanal 1&2: je 1 Relais Kontakt	51MOE00014	472,50
	43	2-Kanal Alarmeinheit, 19-60 VDC, Eingang Kanal 1&2: mA / V, Ausgang Kanal 1&2: je 1 Relais Kontakt	51MOE00015	507,50
	43	2-Kanal Alarmeinheit, 115 V AC, Eingang Kanal 1&2: mA / V, Ausgang Kanal 1&2: je 1 Relais Kontakt	51MOE00017	472,50

### Netzteile

Netzteil	Kat.Seite	Kurzbeschreibung	Bestell-Nr.	Preis / St. €
ME 544	47	4-Kanal Netzteil für Zweidraht-Transmitter, 230 VAC	51MOE00010	445,00
	47	4-Kanal Netzteil für Zweidraht-Transmitter, 115 VAC	51MOE00112	442,50
	47	4-Kanal Netzteil für Zweidraht-Transmitter, 19-60 VAC	51MOE00011	530,00

## Trennverstärker mit speziellen Merkmalen

Trennverstärker	Kat.Seite	Kurzbeschreibung	Bestell-Nr.	Preis / St. €
DA561	44	Einkanal Trennverstärker, 230 V AC, Eingang: mA/V, Ausgang: mA/V	51MOE00006	522,50
	44	Einkanal Trennverstärker, 19...60 VDC, Eingang: mA/V, Ausgang: mA / V	51MOE00007	562,50
	44	Einkanal Trennverstärker, 115 V AC, Eingang: mA/V, Ausgang: mA / V	51MOE00084	522,50
DA562	45	Zweikanal Trennverstärker, 230 V AC, Eingang: mA/V, Ausgang: mA / V	51MOE00008	637,50
	45	Zweikanal Trennverstärker, 19...60 VDC, Eingang: mA/V, Ausgang: mA / V	51MOE00009	680,00
	45	Zweikanal Trennverstärker, 115 V AC, Eingang: mA / V, Ausgang: mA / V	51MOE00059	637,50
IPAQ-L(mA)	46	Programmierbarer Zweidraht-Isolations-Transmitter, DIN-Schienenmontage, Eingang: mA, Ausgang: mA, Isolation 1500 V, 7,5...36 VDC	70IPL00003	216,75

## Kompakt-Transmitter und Fühler

Standardausführung	Kat.Seite	Kurzbeschreibung	Bestell-Nr.	Preis / St. €
IPAQ-CT20	Neu	Analoger, PC-konfigurierbarer Kompakt Transmitter, mit Anschlussstecker M12 - M12, Ø15x55,5mm	70CT200010	109,25
TRA-C40	Neu	Einsteck Pt100 Kl. A, 4-Leiter, M12, Ø3x100mm	4004650101	71,00
	Neu	Einsteck Pt100 Kl. A, 4-Leiter, M12, Ø3x150mm	4004650102	72,00
	Neu	Einsteck Pt100 Kl. A, 4-Leiter, M12, Ø3x250mm	4004650103	74,25
	Neu	Einsteck Pt100 Kl. A, 4-Leiter, M12, Ø3x350mm	4004650104	76,50
	Neu	Einsteck Pt100 Kl. A, 4-Leiter, M12, Ø6x100mm	4004650201	79,75
	Neu	Einsteck Pt100 Kl. A, 4-Leiter, M12, Ø6x150mm	4004650202	83,00
	Neu	Einsteck Pt100 Kl. A, 4-Leiter, M12, Ø6x250mm	4004650203	89,75
	Neu	Einsteck Pt100 Kl. A, 4-Leiter, M12, Ø6x350mm	4004650204	95,25
TRA-C50	Neu	Einsteck Pt100 Kl. A, 4-Leiter, M12 Ø3x13mm G1/8"	4004659901	63,25
	Neu	Einsteck Pt100 Kl. A, 4-Leiter, M12 Ø3x24mm G1/8"	4004659902	68,75

## OEM-Transmitter

Transmitter	Kat.Seite	Kurzbeschreibung	Bestell-Nr.	Preis / St. €
OEM201W		Abmessungen 29,2 x 12,7 mm, Meßbereich: 0...+100°C, Ausgang 4...20 mA	4002910001	51,50
		Abmessungen 29,2 x 12,7 mm, Meßbereich: 50...+150°C, Ausgang 4...20 mA	4002910101	51,50
		Abmessungen 29,2 x 12,7 mm, Einstellbar von -50...850°C, Nullpunkt -50...+50°C, min. Spanne 50°C	4003726701	51,50
OEM201R		Abmessungen 47,0 x 9,1 mm, Meßbereich 0...+100°C, Ausgang 4...20 mA	4002910401	51,50
		Abmessungen 47,0 x 9,1 mm, Meßbereich -50...+150°C, Ausgang 4...20 mA	4002910501	51,50
		Abmessungen 47,0 x 9,1 mm, Einstellbar von -50...850°C, Nullpunkt -50...+50°C, min. Spanne 50°C	4003727001	51,50
OEM201P		Abmessungen Ø 20,0 mm, Meßbereich 0...+100°C, Ausgang 4...20 mA	4002910201	51,50
		Abmessungen Ø 20,0 mm, Meßbereich -50...+150°C, Ausgang 4...20 mA	4002910301	51,50
		Abmessungen Ø 20,0 mm, Einstellbar von -50...850°C, Nullpunkt -50...+50°C, min. Spanne 50°C	4003727101	51,50

## Kompaktthermometer

Standardausführung	Kat.Seite	Kurzbeschreibung	Bestell-Nr.	Preis / St . €		
<b>TRA-C10</b>		Prozeßanschluß ISO 2852 DN25/38, Einbau Länge 50 mm, Messbereich -50...+200°C, Ausgang Pt100 3-Leiter	4002906801	<b>184,00</b>		
		Prozeßanschluß ISO 2852 DN25/38, Einbau Länge 100 mm, Messbereich -50...+200°C, Ausgang Pt100 3-Leiter	4002906802	<b>187,00</b>		
		Prozeßanschluß ISO 2852 DN25/38, Einbau Länge 50 mm, Messbereich 0...+100°C, Ausgang 4...20mA	4002906803	<b>227,00</b>		
		Prozeßanschluß ISO 2852 DN25/38, Einbau Länge 100 mm, Messbereich 0...+100°C, Ausgang 4...20mA	4002906804	<b>230,00</b>		
		Prozeßanschluß ISO 2852 DN25/38, Einbau Länge 50 mm, Messbereich -50...+150°C, Ausgang 4...20mA	4002906805	<b>227,00</b>		
		Prozeßanschluß ISO 2852 DN25/38, Einbau Länge 100 mm, Messbereich -50...+150°C, Ausgang 4...20mA	4002906806	<b>230,00</b>		
		Prozeßanschluß ISO 2852 DN25/38, Einbau Länge 50 mm, Messbereich programmierbar, Ausgang 4...20mA	4002906807	<b>227,00</b>		
		Prozeßanschluß ISO 2852 DN25/38, Einbau Länge 100 mm, Messbereich programmierbar, Ausgang 4...20mA	4002906808	<b>230,00</b>		
		<b>TRA-C20</b>		Prozeßanschluß G1/2, Einbau Länge 50 mm, Messbereich -50...+200°C, Ausgang Pt100 3-Leiter	4002907601	<b>86,00</b>
				Prozeßanschluß G1/2, Einbau Länge 100 mm, Messbereich -50...+200°C, Ausgang Pt100 3-Leiter	4002907602	<b>88,75</b>
Prozeßanschluß G1/2, Einbau Länge 50 mm, Messbereich 0...+100°C, Ausgang 4...20mA	4002907603			<b>128,75</b>		
Prozeßanschluß G1/2, Einbau Länge 100 mm, Messbereich 0...+100°C, Ausgang 4...20mA	4002907605			<b>131,75</b>		
Prozeßanschluß G1/2, Einbau Länge 50 mm, Messbereich -50...+150°C, Ausgang 4...20mA	4002907604			<b>128,75</b>		
Prozeßanschluß G1/2, Einbau Länge 100 mm, Messbereich -50...+150°C, Ausgang 4...20mA	4002907606			<b>131,75</b>		
Prozeßanschluß G1/2, Einbau Länge 50 mm, Messbereich programmierbar, Ausgang 4...20mA	4002907607			<b>128,75</b>		
Prozeßanschluß G1/2, Einbau Länge 100 mm, Messbereich programmierbar, Ausgang 4...20mA	4002907608			<b>131,75</b>		
<b>TRA-C30</b>				Prozeßanschluß G1/2, Einbau Länge 50 mm, Messbereich -50...+200°C, Ausgang Pt100 3-Leiter	4002908901	<b>98,00</b>
				Prozeßanschluß G1/2, Einbau Länge 100 mm, Messbereich -50...+200°C, Ausgang Pt100 3-Leiter	4002908902	<b>101,00</b>
		Prozeßanschluß G1/2, Einbau Länge 50 mm, Messbereich 0...+100°C, Ausgang 4...20mA	4002908903	<b>141,00</b>		
		Prozeßanschluß G1/2, Einbau Länge 100 mm, Messbereich 0...+100°C, Ausgang 4...20mA	4002908905	<b>144,00</b>		
		Prozeßanschluß G1/2, Einbau Länge 50 mm, Messbereich -50...+150°C, Ausgang 4...20mA	4002908904	<b>141,00</b>		
		Prozeßanschluß G1/2, Einbau Länge 100 mm, Messbereich -50...+150°C, Ausgang 4...20mA	4002908906	<b>144,00</b>		
		Prozeßanschluß G1/2, Einbau Länge 50 mm, Messbereich programmierbar, Ausgang 4...20mA	4002908907	<b>141,00</b>		
		Prozeßanschluß G1/2, Einbau Länge 100 mm, Messbereich programmierbar, Ausgang 4...20mA	4002908908	<b>144,00</b>		

## Zubehör / Anschlußkabel für TRA-C10...30

Standardausführung	Kat.Seite	Kurzbeschreibung	Bestell-Nr.	Preis / St . €
<b>Anschlußkabel</b>		Anschluss M12, Länge 2000 mm	4003707201	<b>20,00</b>
<b>Anschlußkabel</b>		Anschluss M12, Länge 3000 mm	4003707202	<b>23,00</b>
<b>Anschlußkabel</b>		Anschluss Ventil EN 175301-803, Länge 3000 mm	4003707301	<b>21,00</b>
<b>Anschlußkabel</b>		Anschluss Ventil EN 175301-803, Länge 3000 mm	4003707302	<b>26,00</b>



## Schleifengespeiste Trenner

Standardausführung	Kat.Seite	Kurzbeschreibung	Bestell-Nr.	Preis / St . €
IsoPAQ-11L	58	1-Kanal Trenner ohne Hilfsenergie zur Trennung von 0/4...20 mA	70ISL11001	150,25
IsoPAQ-12L	58	2-Kanal Trenner ohne Hilfsenergie zur Trennung von 0/4...20 mA	70ISL12001	191,00
IsoPAQ-611	Neu	1-Kanal Trenner ohne Hilfsenergie für 0/4 ...20mA Signale	70ISL61100	145,00
IsoPAQ-612	Neu	2-Kanal Trenner ohne Hilfsenergie für 0/4 ...20mA Signale	70ISL61200	186,00
IsoPAQ-110 L	60	1-Kanal Trenner ohne Hilfsenergie für 0(4)...20 mA Signale	70ISC11001	121,50
IsoPAQ-110 L	60	2-Kanal Trenner ohne Hilfsenergie für 0(4)...20 mA Signale	70ISC11002	154,25
IsoPAQ-21L	62	1-Kanal Trenner ohne Hilfsenergie für 0(4)...20 mA Signale mit hoher Prüfspannung und sicherer Trennung	70ISL21001	176,75
IsoPAQ-22L	62	2-Kanal Trenner ohne Hilfsenergie für 0(4)...20 mA Signale mit hoher Prüfspannung und sicherer Trennung	70ISL22001	257,50

## Transmitter Repeater

Standardausführung	Kat.Seite	Kurzbeschreibung	Bestell-Nr.	Preis / St . €
IsoPAQ-110 R	64	Transmitter / Repeater zur Speisung und Trennung von Zweidraht-Transmittern, sicherer Trennung 2,5 kV, Eingang: 4-20 mA, Ausgang: 4-20 mA	70ISC11011	149,25
IsoPAQ-610	Neu	Speisetrenner zur Speisung und Trennung von 2- u. 3-Leiter, SMART-Transmittern mit HART	70ISR61000	233,00

## Trennverstärker für unipolare Prozesssignale

Standardausführung	Kat.Seite	Kurzbeschreibung	Bestell-Nr.	Preis / St . €
IsoPAQ-30P	66	Basis-Trennverstärker für unipolare mA/V-Signale mit kalibrierter Signalumschaltung	70ISP30001	217,75
IsoPAQ-641	Neu	Normsignal-Trennverstärker für mA/V Signale mit galvanischer Trennung und Wandlung	70ISL64100	246,25
IsoPAQ-131 P	68	Trennverstärker für unipolare mA/V Signale mit festeingestellter Signalumschaltung, Eingang / Ausgang siehe Tabelle unten	Ausführung gem. Tabelle	201,25
IsoPAQ-632	Neu	Normsignal-Trennverstärker für mA/V Signale mit galvanischer Trennung und Wandlung und zwei Ausgängen	70ISL63200	245,25
IsoPAQ-40P	72	Hochleistungs-Trennverstärker für unipolare mA/V Signale mit kalibrierter Signalumschaltung	70ISP40001	262,50
IsoPAQ-41P	74	Hochleistungs-Trennverstärker für unipolare mA/V Signale mit fest eingestellter Signalumwandlung Eingang / Ausgang siehe Tabelle unten	Ausführung gem. Tabelle	246,25
IsoPAQ-51P	76	Hochleistungs-Trennverstärker für unipolare mA Signale mit fest eingestellter Signalumwandlung und Nullpunkt-/ Messspannen-Einstellung	70ISP51012	246,25

### IsoPAQ-41P

Eingang/Ausgang	Bestell-Nr.
0-20 mA / 0-20 mA	70ISP41012
4-20 mA / 0-20 mA	70ISP41032
0-10 V / 0-20 mA	70ISP41052
0-20 mA / 4-20 mA	70ISP41014
4-20 mA / 4-20 mA	70ISP41012
0-10 V / 4-20 mA	70ISP41054
0-20 mA / 0-10 V	70ISP41016
4-20 mA / 0-10 V	70ISP41036
0-10 V / 0-10 V	70ISP41056

### IsoPAQ-131P

Eingang/Ausgang	Bestell-Nr.
0-20 mA / 0-20 mA	70ISC13112
4-20 mA / 0-20 mA	70ISC13132
0-10 V / 0-20 mA	70ISC13152
0-20 mA / 4-20 mA	70ISC13114
4-20 mA / 4-20 mA	70ISC13112
0-10 V / 4-20 mA	70ISC13154
0-20 mA / 0-10 V	70ISC13116
4-20 mA / 0-10 V	70ISC13136
0-10 V / 0-10 V	70ISC13156

## Trennverstärker für bipolare und unipolare Prozesssignale

Standardausführung	Kat.Seite	Kurzbeschreibung	Bestell-Nr.	Preis / St. €
IsoPAQ-161 P	78	Trennverstärker für bipolare und unipolare mA/V Signale mit festeingestellter Signalumwandlung, Eingang / Ausgang siehe	Ausführung gem. Tabelle	220,75
IsoPAQ-661	Neu	Trennverstärker zur galvanischen Trennung und Wandlung von bipolaren und unipolaren Standardsignalen	70ISL66100	225,75
IsoPAQ-60P	80	Hochleistungs-Trennverstärker für unipolare und bipolare mA Signale mit einstellbarer Signalumwandlung und Nullpunkt-/ Messspannen- Einstellung	70ISP60001	415,00

### IsoPAQ-161P - Bestell-Nr. 70ISC161XY

Eingang	X	Ausgang	Y
± 10 V	1	0-20 mA	2
± 5 V	2	4-20 mA	4
0-5 V	3	0-5 V	5
± 20 mA	4	0-10 V	6
± 10 mA	5		

## Trennverstärker für unipolare Shuntspannungen

Standard versions	Kat.Seite	Kurzbeschreibung	Bestell-Nr.	Preis / St. €
IsoPAQ-70S	82	Basis-Trennverstärker für unipolare Shuntspannungen mit kalibrierter Signalumschaltung	70ISS70001	287,50

## Trennverstärker für bipolare und unipolare Shuntspannungen

Standard versions	Kat.Seite	Kurzbeschreibung	Bestell-Nr.	Preis / St. €
IsoPAQ-80S	84	Hochleistungs-Trennverstärker für unipolare und bipolare Shuntspannungen mit einstellbarer Signalumschaltung und Nullpunkt-/ Messspannen-Einstellung	70ISS80001	415,00

## Anzeigen

Standardausführung	Kat.Seite	Kurzbeschreibung	Bestell-Nr.	Preis / St. €
LCD-H20	53	LCD-Anzeige für die Montage im Anschlusskopf (ohne Anschlusskopf), 4-20 mA schleifengespeist, 4 Ziffern	70LCDH2001	292,50
LCD-H20 (in Kopf mont.)	53	LCD-Anzeige fertig montiert in Anschlusskopf Typ 1, 4-20 mA schleifengespeist, 4 Ziffern	70LCDH2011	332,50
LCD-H30	54	LCD-Anzeige, 4-20 mA schleifengespeist, 4 Ziffern (montiert in robustem IP66 NEMA 4 Gehäuse)	70LCDHDX01	auf Anfrage
LED-W11	50	LED-Anzeige, zur Feldmontage, 4-20 mA schleifengespeist, 4 Ziffern, Skalierbar über Drucktaster, IP65	70LEDW1101	236,00
LCD-W11	50	LCD-Anzeige, zur Feldmontage, 4-20 mA schleifengespeist, 4 Ziffern, Skalierbar über Drucktaster, IP65	70LCDW1101	232,00
LCD-W12	52	LCD-Anzeige, zum Anschluss an ProfIPAQ-Transmitter	70LCDW1201	166,50
<b>Ex-version</b>				
LED-W11X	51	LED-Anzeige, zur Feldmontage, 4-20 mA schleifengespeist, 4 Ziffern, Skalierbar über Drucktaster, IP65, NEMA 4X Gehäuse,	70LEDW11X1	380,00

## Konfiguration / Kalibrierung / Zertifikate

	Kat.Seite	Kurzbeschreibung	Bestell-Nr.	Preis / St. €
<b>Konfiguration</b>	-	Einstellung von analogen Transmittern (Lötbrücken / Potentiometer) gem. der Kunde-Angaben (bitte bei Bestellung angeben), entsprechend technischer Spezifikationen im Datenblatt	70CAL00001	<b>14,50</b>
<b>Konfiguration</b>	-	Einstellung von digitalen Transmittern gem. der Kunde-Angaben (bitte bei Bestellung angeben), entsprechend technischer Spezifikationen im Datenblatt	70CAL00002	<b>13,50</b>
<b>Konfiguration</b>	-	Einstellung der Geräte: SR335, SR360, SR535, SR560, DA561, DA562, DB537 gem. der Kunde-Angaben (bitte bei Bestellung angeben), entsprechend technischer Spezifikationen im Datenblatt	70CAL00003	<b>33,00</b>
<b>Kalibrier-Zertifikat</b>	-	5-Punkte Kalibrier-Zertifikat mit nachweisbarer Referenz (Konfiguration des Transmitters inklusive)	70CAL00051	<b>61,00</b>
<b>Kalibrier-Zertifikat</b>	-	3-Punkte Kalibrier-Zertifikat mit nachweisbarer Referenz (Konfiguration des Transmitters inklusive)	70CAL00052	<b>22,00</b>
<b>Zertifikat</b>	-	Certificate of conformity gemäss EN10204-2.1	70CERT0001	<b>12,50</b>
<b>Konfigurationsprotokoll</b>	-	Konfigurationsprotokoll PC-programmierbarer Transmitter (Ausdruck der konfigurierten Parameter)	70CERT0002	<b>28,25</b>
<b>TAG-Etikett</b>	-	Polvinyll Etikett mit TAG-Nummer, max. 14 Zeichen	70MARK0000	<b>3,00</b>
<b>Certificate of Origin</b>	-	Bescheinigung über die Herkunftsbezeichnung	91CERTIFICATE	<b>88,00</b>
<b>Material Certification</b>	-	Zertifikat zur Material.- bzw. Werkstoffspezifikation		<b>55,00</b>

## Konfigurations Zubehör

	Kat.Seite	Kurzbeschreibung	Bestell-Nr.	Preis / St. €
<b>Für RS232 Konfigurations Kit (70CFG00092)</b>	-	INOR Software-CD, Programme: IPRO, MiniPAQ-Soft, MePRO, ProfiSoft (Einzelkomponente von IPRO-X Konfigurationspaket 70CFG00092)	70CDSOFT01	<b>auf Anfrage</b>
	-	Basiskabel für IPAQ-L/-LX/-4L, isoliert, EEx-zertifiziert (RS232) (Einzelkomponente von IPRO-X Konfigurationspaket 70CFG00092)	70IPRX0002	<b>auf Anfrage</b>
	-	Adapterkabel für IPAQ-H/-HX (Einzelkomponente von IPRO-X Konfigurationspaket 70CFG00092)	70IPRX0003	<b>auf Anfrage</b>
	-	Adapterkabel für IPAQ-HPlus/LPlus, -21/-21LX, -22/-22LX, ProfiPAQ-H/-HX/-L	70IPRP0001	<b>auf Anfrage</b>
	-	Offline-Programmierskabel für IPAQ-HPlus/LPlus, -21/-21LX, -22/-22LX, ProfiPAQ-H/-HX/-L	70IPRP0101	<b>auf Anfrage</b>
<b>Für ICON USB Konfigurations Kit</b>	-	Kabel: PC zu Interface	70KAB49817	<b>20,25</b>
	-	Kabel: Interface zu IPAQ-C201, MiniPAQ-HLP/-L	70KAB49717	<b>16,50</b>
	-	Kabel: Interface zu IPAQ-HPlus/-Lplus, IPAQ-21L/-22L,	70KAB49718	<b>23,50</b>
	-	Kabel: Interface zu IPAQ-L / IPAQ-4L	70KAB49719	<b>23,50</b>
	-	Kabel: Interface zu IPAQ-H	70KAB49726	<b>23,50</b>
	-	Kable, Interface zu IPAQ CT20	4004430401	<b>30,75</b>
<b>HART-Modem</b>	-	HART USB modem	70MEM00003	<b>auf Anfrage</b>

## Konfigurations-Pakete

Standardausführung	Kat.Seite	Kurzbeschreibung	Bestell-Nr.	Preis / St. €
<b>ICON-X USB- Konfig.-Kit (Ex-Vers.), HARTmodem nicht im Lieferumfang</b>	Neu	Set zur Konfiguration aller INOR-Transmitter (ausgenommen ProfIPAQ) . Beinhaltet: EEx-zertifiziertes USB-Interface, Adapterkabel, USB-Stick mit Software CONSOFT und Treiber	70CFGUSX01	<b>292,50</b>
<b>ICON BT Bluetooth modem</b>	Neu	Bluetooth-Konfigurations-Kit zur Konfiguration zur Konfiguration der Transmitter IPAQ-330 und 530. Beinhaltet: Bluetooth-Interface, Adapterkabel und Batterien	70CFGBT001	<b>135,00</b>
<b>INOR-Set</b>	Neu	Programmier-und Diagnoseprogramm für IPAQ-R460 / 461 / 462 Beinhaltet: USB-Interface mit Adapterkabel, Software INOR-Set zum download	70USBIM010	<b>99,00</b>

## Zubehör 6mm IsoPAQ-Serie

	Kat.Seite	Kurzbeschreibung	Bestell-Nr.	Preis / St. €
<b>IsoPAQ-Connect</b>	Neu	In-Rail-Bus Einspeiseklemme (Power connector <3A)	70ISB60200	<b>57,00</b>
<b>IsoPAQ-Rail Bus-250T</b>	Neu	In-Rail-Bus Busverbinder-Set, Hutschienen-Busprofil u. Endkappen 35 x 7,5mm, Länge 250mm	70IST25075	<b>30,00</b>
<b>IsoPAQ-Rail Bus-250D</b>	Neu	In-Rail-Bus Busverbinder-Set, Hutschienen-Busprofil u. Endkappen 35 x 15mm, Länge 250mm	70IST25015	<b>30,00</b>
<b>IsoPAQ-Rail Bus-500T</b>	Neu	In-Rail-Bus Busverbinder-Set, Hutschienen-Busprofil u. Endkappen 35 x 7,5mm, Länge 500mm	70IST50075	<b>53,75</b>
<b>IsoPAQ-Rail Bus-500D</b>	Neu	In-Rail-Bus Busverbinder-Set, Hutschienen-Busprofil u. Endkappen 35 x 15mm, Länge 500mm	70IST50015	<b>53,75</b>
<b>IsoPAQ-Rail Bus-cover</b>	Neu	Tragschienenabdeckung	70IST25000	<b>11,00</b>
<b>IsoPAQ-Rail Bus-caps</b>	Neu	Endkappen Satz (rechts/Links) als Ersatzteil	70IST00001	<b>8,30</b>
<b>DIN-Rail-500T</b>	Neu	Tragschiene nach DIN 500 x 35 x 7,5mm	70IST00002	<b>13,00</b>
<b>DIN-Rail-500D</b>	Neu	Tragschiene nach DIN 500 x 35 x 15mm	70IST00003	<b>17,80</b>

## Zubehör

	Kat.Seite	Kurzbeschreibung	Bestell-Nr.	Preis / St. €
<b>Feldgehäuse</b>	-	Aufputzgehäuse	70ADA00008	<b>54,25</b>
<b>Feldgehäuse</b>	-	Tragschienengehäuse	70ADA00009	<b>77,75</b>
<b>Schienen-Montage-Clip</b>	-	Schienen-Montage-Clip mit Aluminiumplatte für die Montage von Anschlusskopftransmittern auf DIN-Schiene	70ADA00013	<b>14,25</b>
<b>Schienen-Montage-Clip</b>	-	Schienen-Montage-Clip für IPAQ-H/ Meso-H/ MiniPAQ-HLP ohne Aluminiumplatte - für 10 Transmitter	70ADA00027	<b>69,50</b>
<b>Schrauben-Set</b>	-	Schrauben-Montage-Set für APAQ-HRF/-HCF	70ADA00011	<b>5,25</b>
<b>Schrauben-Set</b>	-	Schrauben-Montage-Set für IPAQ-H/ Meso-H	70ADA00012	<b>5,25</b>
<b>Schrauben-Set</b>	-	Schrauben-Montage-Set für IPAQ-C202 / MiniPAQ-HLP / C520 / ProfIPAQ-H	70ADA00017	<b>5,25</b>
<b>Schienen-Montage-Clip</b>	-	Schienen-Montage-Clip für INOR-Anschlusskopftransmitter	70ADA00015	<b>5,50</b>
<b>Rohr-Montage-Set</b>	-	Rohr-Montage-Set für LCD-W11/-12, LED-W11/-W11X	70ADA00021	<b>47,00</b>
<b>Schienen-Montage-Set</b>	-	Schienen-Montage-Set für LCD-W11/-12, LED-W11/-W11X	70ADA00022	<b>35,50</b>
<b>Transmitter-Montage-Set</b>	-	Transmitter-Montage-Set für LCD-W11/-12, LED-W11/-W11X	70ADA00024	<b>13,00</b>
<b>Gehäuse</b>	-	Gehäuse für max 8 Stück Ipaq-L, Meso-L, 4xPg9, Abmessungen: 180x130x100 mm	70ADA00025	<b>127,75</b>
<b>Stromanschluss-Set</b>	-	Stromanschluss-Set für bis zu 10 IsoPAQ Compact-Line	70ADA00030	<b>7,75</b>

## INOR Transmitter GmbH AGB Allgemeine Verkaufs- und Lieferbedingungen

### 1. Allgemeines

1.1 Für alle Lieferungen und sonstigen Leistungen eines Unternehmens der KROHNE-Gruppe (Hier: INOR „Lieferant“) gelten die nachstehenden Verkaufs- und Lieferbedingungen. Die Geschäftsbedingungen unserer Kunden gelten nicht, es sei denn, dass wir ihnen ausdrücklich schriftlich per Brief, Telefax oder Email zustimmen.

1.2 Sollten sich Bestimmungen dieser Verkaufs- und Lieferbedingungen als ungültig erweisen, so berührt das die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen dieser Verkaufs- und Lieferbedingungen sowie des Liefervertrags nicht. Besteller und Lieferant werden die ungültigen Bestimmungen durch solche neuen Bestimmungen ersetzen, die rechtlich zulässig sind und dem verfolgten rechtlichen und wirtschaftlichen Sinn und Zweck der unwirksamen Bestimmungen so nahe wie möglich kommen.

1.3 Der Besteller ermächtigt den Lieferanten unter Verzicht auf eine Mitteilung, personenbezogene Daten im Rahmen der Zulässigkeit etwa anwendbarer Datenschutzgesetze und soweit für die Durchführung des Liefervertrags notwendig, zu verarbeiten und den mit der Durchführung des Liefervertrags beim Lieferanten befassten Personen zu übermitteln.

### 2. Angebote, Leistungsumfang und Vertragsabschluss

2.1 Alle Angebote sind freibleibend

2.2 Der Liefervertrag wird erst mit Absendung der schriftlichen Auftragsbestätigung des Lieferanten (per Brief, Telefax oder Email) verbindlich. Die Auftragsbestätigung des Lieferanten ist auch ohne eigenhändige Unterschrift gültig. Nachträgliche Änderungen des Liefervertrags bedürfen der schriftlichen Bestätigung des Lieferanten per Brief, Telefax oder Email. Falls die Lieferung ohne vorherige Auftragsbestätigung erfolgen musste, kommt der Liefervertrag mit der Lieferung zustande. Durch die Auftragsbestätigung wirksame Verträge können ohne Zustimmung von INOR nicht mehr storniert oder annulliert werden.

2.3 Für den Umfang der vertraglich geschuldeten Leistungen ist ausschließlich die Auftragsbestätigung maßgebend; Informationen zu Eigenschaften des Produkts außerhalb der Auftragsbestätigung, z. B. im Werbematerial, kommt keinerlei rechtliche Bedeutung zu. Änderungen der Konstruktion, der Werkstoffwahl, der Spezifikation und der Bauart behält sich der Lieferant auch nach Absendung der Auftragsbestätigung vor, sofern diese Änderungen nicht der Auftragsbestätigung widersprechen.

2.4 Die dem Angebot oder der Auftragsbestätigung zugrunde liegenden Unterlagen wie Abbildungen, Zeichnungen, Maß- und Gewichtangaben sind unverbindlich so lange sie nicht schriftlich bestätigt werden.

2.5 Tritt in den wirtschaftlichen Verhältnissen des Bestellers eine wesentliche Veränderung gegenüber den bei Absendung der Auftragsbestätigung bestehenden Verhältnissen ein, so kann der Lieferant die Lieferung solange verweigern, bis der Besteller entweder die anteilige Gegenleistung bewirkt oder entsprechende Sicherheit geleistet hat.

### 3. Preise und Zahlungsbedingungen

3.1 Die Preise gelten mangels besonderer Vereinbarung ab Werk, Verladung im Werk, jedoch ausschließlich Verpackung und sonstiger Versand- und Transportspesen. Die Verpackung wird zu Selbstkosten berechnet und nicht zurückgenommen. Zu den Preisen kommt, soweit anwendbar, die Mehrwertsteuer in der jeweiligen gesetzlichen Höhe hinzu.

3.2 Bei wesentlicher, nicht vorhersehbarer und vom Lieferant nicht beeinflussbarer Veränderung der Gestehungskosten behält sich der Lieferant vor, mit dem Besteller einen von der Auftragsbestätigung abweichenden Preis zu vereinbaren.

3.3 Bei Änderungswünschen des Bestellers nach Absendung der Auftragsbestätigung werden eventuell entstandene Mehrkosten in Rechnung gestellt.

3.4 Zahlungen sind zu leisten innerhalb von 30 Tagen nach Datum der Rechnung ohne jeden Abzug.

3.5 Bei Überschreitung der Zahlungsfrist werden Zinsen i. H. v. 8 % p. a. ab Fälligkeit berechnet. Die Verzugszinsen betragen 8 % p. a. über dem Basiszinssatz. Die Geltendmachung weitergehender Ansprüche des Lieferanten bei schuldhafter Überschreitung der Zahlungsfrist bleibt unberührt.

3.6 Die Zahlung per Wechsel und Scheck gilt erst nach vorbehaltloser Gutschrift als erfolgt. Bank-, Diskont- und sonstige Spesen gehen zu Lasten des Bestellers.

3.7 Ein Zurückbehaltungsrecht steht dem Besteller nicht zu. Die Aufrechnung mit Gegenforderungen ist nur insoweit zulässig, als diese vom Lieferanten anerkannt oder rechtskräftig festgestellt sind.

## 4. Lieferfristen, Abnahme und Versand

4.1 Der Lieferant ist bemüht, die angegebene Lieferfrist einzuhalten. Die Lieferzeitangaben erfolgen nach bestem Ermessen, aber ohne Verbindlichkeit, es sei denn, es handelt sich um einen in der Auftragsbestätigung vereinbarten tagesgenauen Festtermin.

4.2 Die Lieferfrist beginnt nach Klärung aller technischen und kaufmännischen Einzelheiten sowie Vorlage der erforderlichen Genehmigungen mit der Absendung der Auftragsbestätigung. Eine angemessene Verlängerung der Lieferfrist tritt ein, wenn der Besteller seinen für den Auftrag wesentlichen Vertrags- und Zahlungsverpflichtungen nicht nachkommt. Die Lieferfrist ist eingehalten, wenn die Versandbereitschaft dem Besteller innerhalb der Lieferfrist mitgeteilt wurde. Etwaige vom Besteller innerhalb der Lieferfrist verlangte Änderungen in der Ausführung des Liefergegenstandes unterbrechen und verlängern die Lieferfrist entsprechend.

4.3 Der Eintritt unvorhergesehener Ereignisse berechtigt den Lieferanten, die Lieferung um die Dauer der Behinderung und ein-erangemessenen Anlaufzeit hinauszuschieben. Als unvorhergesehenes Ereignis gelten solche Umstände, die der Lieferant mit der nach den Umständen des Falles zumutbaren Sorgfalt nicht abwenden kann, z. B. Krieg, währungs- und handelspolitische oder sonstige hoheitliche Maßnahmen, innere Unruhen, Naturgewalten, Feuer, Streiks, Aussperrungen, unverschuldete Nichtbelieferung mit Vormaterial, Verkehrs- und Betriebsstörungen und sonstige Fälle höherer Gewalt, durch die die Erfüllung des Liefervertrags gefährdet, wesentlich erschwert oder unmöglich gemacht wird. In diesen Fällen ist der Lieferant berechtigt, ohne Gewährung von Schadensersatz vom Vertrag zurückzutreten. Der Besteller kann vom Lieferanten die Erklärung verlangen, ob er zurücktritt oder innerhalb einer angemessenen Frist liefert. Erklärt der Lieferant sich nicht, so kann der Besteller vom Vertrag zurücktreten. Teillieferungen und Teilleistungen kann der Besteller nicht zurückweisen.

4.4 Tritt aus anderen Gründen eine Lieferverzögerung ein, so muss der Besteller dem Lieferanten schriftlich eine angemessene Nachfrist setzen. Wird auch innerhalb dieser Nachfrist der Liefergegenstand durch den Lieferanten nicht zum Versand gebracht, so ist der Besteller berechtigt, nach Fristablauf für diejenigen Teile zurückzutreten, die bis zum Ablauf der Nachfrist nicht abgesandt oder als versandbereit gemeldet waren. Nur wenn die bereits erbrachten Teilleistungen für den Besteller ohne Interesse sind, ist er zum Rücktritt vom gesamten Vertrag berechtigt.

4.5 Schadensersatzansprüche des Bestellers sind in allen Fällen verspäteter Lieferung oder Leistung ausgeschlossen. Dies gilt nicht, soweit in Fällen des Vorsatzes oder der groben Fahrlässigkeit zwingend gehaftet wird.

4.6 Sofern keine festen Abnahmefristen vereinbart sind, hat der Besteller den Liefergegenstand innerhalb von 8 Tagen nach Mitteilung der Fertigstellung abzunehmen.

4.7 Hat der Besteller einen Abrufauftrag erteilt, muss er den Liefergegenstand – bei Bestellung mehrerer Liefergegenstände alle – innerhalb von 12 Monaten vom Zeitpunkt der Bestellung gerechnet, abrufen. Ziff. 4.5 gilt entsprechend.

4.8 Nimmt der Besteller den Liefergegenstand nicht zum vereinbarten Zeitpunkt ab, so ist der Besteller trotzdem zur Zahlung des Kaufpreises verpflichtet. Unbeschadet der weiteren gesetzlichen Rechte ist der Lieferant berechtigt, den Liefergegenstand auf Rechnung und Gefahr des Bestellers einzulagern oder anderweitig über den Liefergegenstand zu verfügen und den Besteller zum nächstmöglichen Zeitpunkt zu beliefern. Als Kosten für die Einlagerung werden mindestens ½ % des Rechnungsbetrages für jeden Monat berechnet.

4.9 Der Versand erfolgt ab Werk auf Kosten und Gefahr des Bestellers. Versandart und -weg werden, wenn nicht anders vereinbart, durch den Lieferanten bestimmt. Transportbruch-, Diebstahl- und sonstige Versicherungen schließt der Lieferant nur auf ausdrückliches Verlangen und Rechnung des Bestellers ab.

## 5. Nutzungsrechte des Bestellers an Software

5.1 Die nachfolgenden Regelungen dieser Ziff. 5 finden ausschließlich Anwendung auf die – zeitlich befristete wie unbefristete Überlassung von Standard-Software, die als Teil einer oder im Zusammenhang mit einer Lieferung der zugehörigen Hardware vom Lieferanten dem Besteller zur Nutzung überlassen wird (im Folgenden „Software“ genannt) sowie auf die gesamte Lieferung, soweit eine Pflichtverletzung oder Leistungsstörung ihre Ursache in der Software hat. Soweit diese Ziff. 5 keine ausdrücklichen Regelungen im Hinblick auf die Software trifft, gelten die übrigen Allgemeinen Verkaufs und Lieferbedingungen. Mit den Regelungen in dieser Ziff. 5 übernimmt der Lieferant keine Verpflichtung zur Erbringung von Software-Serviceleistungen. Diese bedürfen der gesonderten Vereinbarung.

5.2 Firm Ware ist keine „Software“ i. S. d. Ziff.5. Soweit dem Besteller Software überlassen wird, für die der Lieferant nur ein abgeleitetes Nutzungsrecht besitzt (Fremdsoftware), gelten zusätzlich und vorrangig die zwischen dem Lieferanten und dem Lizenzgeber vereinbarten Nutzungsbedingungen. Falls und soweit dem Besteller Open Source Software überlassen wird, werden die vorrangigen Nutzungsbedingungen der Fremdsoftware bzw. Open Source Software bekannt gemacht oder online veröffentlicht.

5.3 Der Lieferant liefert dem Besteller je eine Kopie der Software in digitaler Form auf Datenträger oder online. Die Überlassung einer Dokumentation bedarf einer gesonderten schriftlichen Vereinbarung. Wenn eine Dokumentation überlassen wird, so umfasst der Begriff „Software“ im Folgenden auch die Dokumentation. Der Lieferant ist auch dann berechtigt, die Dokumentation lediglich online zur Verfügung zu stellen, wenn die Software auf einem Datenträger überlassen wird. Der Besteller ist verpflichtet, die Software selbst zu installieren, auf ihre Funktionsfähigkeit zu prüfen sowie auftretende Mängel dem Lieferanten unverzüglich anzuzeigen. Sofern zur Nutzung der Software ein

Lizenzschlüssel erforderlich ist, wird dieser dem Besteller in digitalisierter Form übermittelt. Der Lizenzschlüssel ist personalisiert und darf nur zur Nutzung der erworbenen Software durch den Besteller verwendet werden. Eine Weitergabe des Lizenzschlüssels an Dritte ist nur unter den Bedingungen von Ziff. 5.10 erlaubt.

5.4 Der Lieferant räumt dem Besteller das nicht ausschließliche Recht ein, die Software zu nutzen. Das Nutzungsrecht ist auf den vereinbarten Zeitraum begrenzt, in Ermangelung einer solchen Vereinbarung ist das Nutzungsrecht zeitlich unbefristet.

5.5 Der Besteller darf die Software nur mit der in den Vertragsunterlagen genannten Hardware nutzen, in Ermangelung einer solchen Nennung mit der zusammen mit der Software gelieferten zugehörigen Hardware. Die Nutzung der Software mit einem anderen Gerät bedarf der ausdrücklichen schriftlichen Zustimmung des Lieferanten und bewirkt im Fall der Nutzung der Software mit einem leistungsfähigeren Gerät den Anspruch des Lieferanten auf eine angemessene Zusatzvergütung; dies gilt nicht, soweit und solange der Besteller die Software wegen

eines Defektes des vereinbarten Gerätes vorübergehend mit einem Ersatzgerät in vereinbartem Umfang nutzt.

5.6 Falls in den Vertragsunterlagen mehrere Geräte genannt sind, darf der Besteller die überlassene Software zeitgleich nur auf jeweils einem dieser Geräte nutzen (Einfach-Lizenz), soweit dem Besteller nicht eine Mehrfach-Lizenz gem. Ziff. 5.11 eingeräumt wird. Bestehen bei einem Gerät mehrere Arbeitsplätze, an denen die Software selbstständig genutzt werden kann, so erstreckt sich die Einfach-Lizenz nur auf einen Arbeitsplatz.

5.7 Die Überlassung der Software erfolgt ausschließlich in maschinenlesbarer Form (Object Code).

5.8 Der Besteller darf von der Software nur eine Vervielfältigung erstellen, die ausschließlich für Sicherungszwecke verwendet werden darf (Sicherungskopie). Im Übrigen darf der Besteller die Software nur im Rahmen einer Mehrfach-Lizenz gem. Ziff. 5.11 vervielfältigen. Eine Übertragung, Vermietung oder Verpachtung der Software an Dritte ist nicht zulässig.

5.9 Der Besteller ist außer in den Fällen des § 69 e Urheberrechtsgesetz (Dekompilierung) nicht berechtigt, die Software zu ändern, zurück zu entwickeln, zu übersetzen oder Teile herauszulösen. Der Besteller darf alphanumerisch und sonstige Kennungen von den Datenträgern nicht entfernen und hat sie auf jede Sicherungskopie unverändert zu übertragen.

5.10 Soweit das Nutzungsrecht zeitlich unbefristet eingeräumt wird, gilt Folgendes. Der Lieferant räumt dem Besteller das - bei Vorliegen eines wichtigen Grundes widerrufliche - Recht ein, das diesem eingeräumte Nutzungsrecht auf Dritte weiterzuübertragen. Der Besteller, dem die Software nicht zu Zwecken der gewerblichen Weiterveräußerung überlassen wird, darf das Nutzungsrecht an der Software jedoch nur zusammen mit dem Gerät, das er zusammen mit der Software vom Lieferanten erworben hat, an Dritte weitergeben. Im Falle einer Übertragung des Nutzungsrechts an Dritte hat der Besteller sicherzustellen, dass dem Dritten keine weitergehenden Nutzungsrechte an der Software eingeräumt werden, als dem Besteller nach diesen Bedingungen zustehen, und dem Dritten mindestens die bezüglich der Software bestehenden Verpflichtungen aus diesen Bedingungen auferlegt werden. Hierbei darf der Besteller keine Kopien (auch keine Sicherungskopien) der Software zurückbehalten. Der Besteller ist zur Einräumung von Unterlizenzen nicht berechtigt. Überlässt der Besteller die Software einem Dritten, so ist der Besteller für die Beachtung etwaiger Ausfuhrerfordernisse verantwortlich und hat den Lieferanten insoweit von Verpflichtungen freizustellen.

5.11 Zur Nutzung der Software an mehreren Geräten oder zeitgleich an mehreren Arbeitsplätzen bedarf der Besteller eines gesondert zu vereinbarenden Nutzungsrechts. Gleiches gilt für die Nutzung der Software in Netzwerken, auch wenn hierbei eine Vervielfältigung der Software nicht erfolgt. In den vorgenannten Fällen (im Folgenden einheitlich „Mehrfach-Lizenz“ genannt) gelten zusätzlich und vorrangig zu den Regelungen nach Ziffn. 5.1 bis 5.10 die nachfolgenden Regelungen dieser Ziff. 5.11:

a) Voraussetzung für eine Mehrfach-Lizenz ist eine ausdrückliche schriftliche Bestätigung des Lieferanten über die Anzahl der zulässigen Vervielfältigungen, die der Besteller von der überlassenen Software erstellen darf und über die Anzahl der Geräte bzw. Arbeitsplätze, an denen Software genutzt werden darf. Für Mehrfach-Lizenzen gilt Ziff. 5.10 jedoch mit der Maßgabe, dass die Mehrfach-Lizenzen vom Besteller nur dann auf Dritte übertragen werden dürfen, wenn sie insgesamt und mit allen Geräten, auf denen die Software eingesetzt werden darf, übertragen werden.

b) Der Besteller wird die ihm vom Lieferanten zusammen mit der Mehrfach-Lizenz übermittelten Hinweise zur Vervielfältigung beachten. Der Besteller hat Aufzeichnungen über den Verbleib aller Vervielfältigungen zu führen und dem Lieferanten auf Verlangen vorzulegen.

## 6. Gefahrenübergang

6.1 Die Gefahr geht auf den Besteller mit der Abnahme, mit dem Tag der grundlosen Verweigerung der Abnahme, bei Untätigkeit des Bestellers nach Ablauf der Fristen der vorherigen Ziffn. 4.6 und 4.7 oder einer etwa gesondert vereinbarten Abnahmefrist über. Ist die Versendung des Liefergegenstandes an den Besteller oder an Dritte vereinbart, so geht die Gefahr mit der Übergabe des Liefergegenstandes an den Transporteur (Spedition, Bahn etc.) über. Die Gefahr geht in jedem Falle mit der Ingebrauchnahme des Liefergegenstandes über. Falls der Lieferant Ware aus Gründen zurücknimmt, die er nicht zu vertreten hat, so trägt der Besteller die Gefahr bis zum Eingang der Ware beim Lieferanten.

6.2 Bei Online-Überlassung von Software mittels elektronischer Kommunikationsmedien geht die Gefahr über, wenn die Software den Einflussbereich des Lieferanten (z.B. beim Download) verlässt.

## 7. Eigentumsvorbehalt

7.1 Die Ware bleibt bis zur Erfüllung sämtlicher Ansprüche des Lieferanten, gleich aus welchem Rechtsgrunde, das Eigentum des Lieferanten, auch wenn Zahlungen für besonders bezeichnete Forderungen geleistet worden sind. Bei laufender Rechnung gilt das vorbehalten Eigentum zur Sicherung der Saldoforderungen des Lieferanten.

7.2 Der Besteller darf die unter Eigentumsvorbehalt gelieferte Ware weder verpfänden noch zur Sicherung übereignen. Bei Pfändungen sowie Beschlagnahme oder sonstigen Verfügungen durch Dritte hat er den Lieferanten unverzüglich hierüber zu benachrichtigen.

7.3 Wird die Ware von dem Besteller be- oder verarbeitet, erstreckt sich der Eigentumsvorbehalt auf die gesamte neue Sache. Bei einer Verarbeitung, Verbindung oder Vermischung mit fremden Sachen erwirbt der Lieferant Miteigentum zu dem Bruchteil, der dem Verhältnis des Wertes seiner Ware zu dem der vom Besteller benutzten anderen Sachen im Zeitpunkt der Verarbeitung, Verbindung oder Vermischung entspricht. Der Besteller ist berechtigt, die im Eigentumsvorbehalt stehenden Waren im Rahmen eines geordneten Geschäftsbetriebs weiterzu veräußern. Veräußert der Besteller diese Waren seinerseits, ohne den vollständigen Kaufpreis im Voraus oder Zug um Zug gegen Übergabe der Kaufsache zu erhalten, so hat er mit seinen Kunden einen Eigentumsvorbehalt entsprechend diesen Bedingungen zu vereinbaren. Der Besteller tritt bereits jetzt seine Forderungen aus dieser Weiterveräußerung sowie die Rechte aus dem von ihm vereinbarten Eigentumsvorbehalt an den Lieferanten ab. Er ist auf Verlangen des Lieferanten verpflichtet, den Erwerb die Abtretung bekannt zugeben und die zur Geltendmachung von dessen Rechten gegen die Erwerber erforderlichen Auskünfte zu erteilen und Unterlagen auszuhändigen.

7.4 Falls der Eigentumsvorbehalt nach dem Rechte des Staates, in welchen die Ware verbracht wird, unwirksam ist, so gilt diejenige Sicherheit für die Ansprüche des Lieferanten als vereinbart, die in dem betreffenden Land wirksam vereinbart werden kann und dem Eigentumsvorbehalt wirtschaftlich am nächsten kommt. Der Besteller ist verpflichtet, alle hierzu erforderlichen Maßnahmen in tatsächlicher oder rechtlicher Hinsicht zu ergreifen

## 8. Gewährleistung

8.1 Der Lieferant gewährleistet, dass bei üblicher Nutzung und Anwendung die gelieferte Ware in Übereinstimmung mit den jeweils geltenden Produktspezifikationen arbeiten, sofern die gelieferte Ware unter Beachtung der ihr beiliegenden Installationshandbücher eingebaut und betrieben wird; der Besteller ist allerdings alleine dafür verantwortlich, festzulegen, ob die gelieferten Ware für die Nutzung durch den Besteller geeignet ist. Der Besteller hat die gelieferte Ware nach Eingang unverzüglich mit der ihm unter den gebotenen Umständen zumutbaren Sorgfalt zu untersuchen; die hierbei festgestellten Mängel sind innerhalb einer Ausschlussfrist von 2 Wochen schriftlich zu rügen. Nicht offenkundige Mängel sind 2 Wochen nach Entdeckung schriftlich zu rügen.

8.2 Bei berechtigter unverzüglicher Mängelrüge besteht die Gewährleistung nach Wahl des Lieferanten in der Reparatur des Liefergegenstandes (Nachbesserung) oder im Ersatz defekter Teile (Ersatzlieferung). Stattdessen ist der Lieferant, unter angemessener Wahrung der Interessen des Bestellers, auch berechtigt, den Minderwert zu ersetzen.

8.3 Der Lieferant erklärt sich bereit, funktionskompatible Ersatzteile für jedes Gerät oder für jedes wichtige Zubehörteil bereit zu halten für einen Zeitraum von drei Jahren nach Lieferung der letzten Fertigungsserie des Geräts. Diese Regelung gilt nur für solche Ersatzteile, die im Rahmen des bestimmungsgemäßen Betriebs dem Verschleiß unterliegen.

8.4 Kommt der Lieferant seiner Nachbesserungs- bzw. Ersatzlieferungspflicht nicht oder nicht vertragsgemäß nach oder schlägt diese fehl, steht dem Besteller das Recht auf Herabsetzung der Vergütung oder nach seiner Wahl zum Rücktritt vom Kaufvertrag zu.

8.5 Ersatz- oder Verschleißteile oder Teile zur weiteren Verarbeitung müssen ebenfalls unverzüglich vom Besteller untersucht und etwaige Mängel unverzüglich binnen der in Ziff. 8.1 genannten Frist angezeigt werden. Für Mängel, die vor dem Einbau oder der Verarbeitung festgestellt werden können, entfallen nach der Verarbeitung oder nach dem Einbau sämtliche Gewährleistungsansprüche.

8.6 Veranlasst der Besteller eine Überprüfung von gelieferter Ware und gibt er einen Fehler an, für den der Lieferant gemäß vorstehender Ziff. 8.2 haften würde, hat der Besteller die entstandenen Kosten zu tragen, wenn sich herausstellt, dass kein Mangel vorhanden ist.



8.7 Andere oder weitergehende Ansprüche des Käufers wegen Mängeln einschließlich Schadensersatzansprüchen, auch für Mangel-  
 folgeschäden, sind ausgeschlossen, sofern in diesen Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen nicht ausdrücklich etwas anderes  
 geregelt ist. Nicht ausgeschlossen sind Schadensersatzansprüche wegen der Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit sowie wegen  
 der Verletzung einer wesentlichen Vertragspflicht (Kardinalpflicht), wobei der Lieferant bei einfach fahrlässiger Verletzung einer Kardi-  
 nalpflicht nur in Höhe des nach dem Vertragsverhältnis typischen und vorhersehbaren Schaden haftet, wozu keine mittelbaren Schäden,  
 insbesondere entgangener Gewinn, zählen. Bei Nichteinhaltung einer Garantie, die in der Auftragsbestätigung ausdrücklich bestätigt und  
 als solche bezeichnet sein muss, können Schadensersatzansprüche nur insoweit geltend gemacht werden, als der Besteller durch die  
 Garantie gerade gegen Schäden der eingetretenen Art abgesichert werden sollte.

8.8 Die Haftung des Lieferanten erlischt, wenn die gelieferte Ware von fremder Seite demontiert oder durch Einbau von Teilen fremder  
 Herkunft verändert worden ist und der Schaden in ursächlichem Zusammenhang mit einer solchen Veränderung steht. Die Haftung erl-  
 ischt weiter, wenn der Besteller die Vorschrift des Lieferanten über die Behandlung der gelieferten Ware (Betriebsanweisung) nicht oder  
 nicht ordnungsgemäß befolgt.

8.9 Ansprüche des Bestellers wegen Mängeln der gelieferten Ware verjähren innerhalb von 12 Monaten nach Inbetriebnahme oder binnen  
 18 Monate nach Gefahrenübergang, je nachdem, welcher der beiden Zeitpunkte früher eintritt.

8.10 Für zeitlich unbefristet überlassene Software (Ziff. 5) gilt ergänzend Folgendes:

8.10.1 Als Sachmangel der Software gelten nur vom Besteller nachgewiesene und reproduzierbare Abweichungen von der Spezifika-  
 tion. Ein Sachmangel liegt jedoch nicht vor, wenn er in der dem Besteller zuletzt überlassenen Version der Software nicht auftritt und  
 deren Verwendung für den Besteller zumutbar ist. Kein Mangel sind solche Funktionsbeeinträchtigungen, die aus der vom Besteller zur  
 Verfügung gestellten Hardware- und Softwareumgebung oder sonstigen aus dem Risikobereich des Bestellers stammenden Gründen  
 resultieren.

8.10.2 Mängelrügen haben unverzüglich schriftlich zu erfolgen. Der Mangel und die entsprechende Datenverarbeitungsumgebung sin  
 darin möglichst genau zu beschreiben.

8.10.3 Sachmängelansprüche bestehen insbesondere nicht

- bei nur unerheblicher Abweichung von der vereinbarten Beschaffenheit,
- bei nur unerheblicher Beeinträchtigung der Brauchbarkeit,
- bei Schäden, die infolge fehlerhafter oder nachlässiger Behandlung durch den Besteller entstehen,
- bei Schäden, die aufgrund besonderer äußerer Einflüsse entstehen, die nach dem Vertrag nicht vorausgesetzt sind,
- für vom Besteller oder von Dritten vorgenommenen Änderungen und die daraus entstehenden Folgen,
- für die vom Besteller oder einem Dritten über eine vom Lieferanten dafür vorgesehene Schnittstelle hinaus erweiterte Software, sowie
- dafür, dass sich die überlassene Software mit der vom Besteller verwendeten Datenverarbeitungsumgebung verträgt.

8.10.4 Sofern der Lieferant keine andere Art der Nacherfüllung wählt, erfolgt die Nacherfüllung durch Beseitigung des Sachmangels der  
 Software wie folgt: Der Lieferant wird als Ersatz einen neuen Ausgabestand (Update) oder eine neue Version (Upgrade) der  
 Software überlassen, soweit beim Lieferanten vorhanden oder mit zumutbarem Aufwand beschaffbar. Hat der Lieferant dem Besteller  
 eine Mehrfach-Lizenz eingeräumt, darf der Besteller von dem als Ersatz überlassenen Update bzw. Upgrade eine der Mehrfach-Lizenz  
 entsprechende Anzahl von Vervielfältigungen erstellen. Bis zur Überlassung eines Updates bzw. Upgrades stellt der Lieferant dem Bes-  
 teller eine Zwischenlösung zur Umgehung des Sachmangels bereit, soweit dies bei angemessenem Aufwand  
 möglich ist und der Besteller wegen des Sachmangels unaufschiebbare Aufgaben nicht mehr bearbeiten kann. Ist ein gelieferter  
 Datenträger oder eine Dokumentation mangelhaft, so kann der Besteller nur verlangen, dass der Lieferant diese durch einen mangel-  
 freien Datenträger oder eine mangelfreie Dokumentation ersetzt. Die Beseitigung des Sachmangels erfolgt nach Wahl des Lieferanten  
 beim Besteller oder beim Lieferanten. Wählt der Lieferant die Beseitigung beim Besteller, muss der Besteller Hardund Software sowie  
 Betriebszustände (einschließlich erforderlicher Rechenzeit) mit geeigneten Bedienungspersonal zur Verfügung stellen. Der Besteller hat  
 dem Lieferanten die bei ihm vorhandenen, zur Beseitigung des Sachmangels benötigten Unterlagen und  
 Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

8.10.5 Für zeitlich befristet überlassene Software gelten die Regelungen unter Ziff. 8.10 entsprechend. Bei zeitlich befristet überlassener  
 Software tritt anstelle des Rücktrittsrechts gem. Ziff. 8.4 das Recht zur fristlosen Kündigung

## 9. Allgemeine Haftungsbeschränkung

9.1 Soweit in diesen Verkaufs- und Lieferbedingungen nichts anderes geregelt ist, haftet der Lieferant - aus welchem Rechtsgrund auch  
 immer - nur bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit.

9.2 Macht der Besteller Personen- und Sachschäden aufgrund des Produkthaftungsgesetzes geltend, die auf die Fehlerhaftigkeit der  
 gelieferten Sache zurückgehen, so gilt der Haftungsausschluss nicht.

9.3 Beratungen des Bestellers, insbesondere über die Verwendung des Liefergegenstandes, sind für den Lieferanten nur verbindlich,  
 wenn er sie schriftlich erteilt oder bestätigt hat.

## 10. Urheberrecht

10.1 Der Lieferant behält sich das Eigentum an Zeichnungen, Skizzen, Kostenvoranschlägen und seinen sonstigen Angeboten und Auftragsbestätigungen beigefügten Unterlagen vor. Der Besteller darf sie nur zu dem vereinbarten Zweck benutzen und sie ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Lieferanten nicht vervielfältigen oder Dritten zugänglich machen. Auf Verlangen des Lieferanten sind diese Unterlagen selbst und sämtliche Vervielfältigungen davon an den Lieferanten zurückzugeben.

10.2 Technologie und Know How, unabhängig davon, ob patentiert oder nicht, welches bei dem Materialien und Dienstleistungen verwendet wird, sämtliche geistigen Urheberrechte in Bezug auf die Produkte und Dienstleistungen, verbleiben im ausschließlichen Eigentum von INOR. Dem Kunden wird lediglich ein nicht ausschließliches Nutzungsrecht eingeräumt

10.3 Im Hinblick auf etwa überlassene Software ist dem Lieferanten nichts bekannt, das die Nutzung der Software Schutzrechte Dritter verletzt. Der Lieferant übernimmt keine Haftung für die Freiheit von gewerblichen Schutzrechten und Urheberrechten von Dritten, ausgenommen von Schutzrechten in der Bundesrepublik Deutschland. Dies gilt auch dann, wenn der Kunde die Software außerhalb der Bundesrepublik nutzt, und zwar unabhängig davon, ob der Lieferant hierüber vorab vom Kunden unterrichtet wurde. Falls die Nutzung Schutzrechte Dritter verletzt, ist der Lieferant berechtigt, nach seiner Wahl die Software in einen für den Besteller zumutbaren Umfang so zu ändern, dass sie aus dem Schutzbereich herausfallen oder die Befugnis erwirken, dass der Besteller die Software uneingeschränkt, ohne zusätzliche Kosten nach Maßgabe dieser Bestimmungen nutzen kann. Bei Vorliegen sonstiger Rechtsmängel gelten die Bestimmungen der vorstehenden Ziff. 8.10

## 11. Entsorgung der Ware

11.1 Der Besteller ist verpflichtet, die gelieferte Ware nach Beendigung der Nutzung nach den jeweils anwendbaren gesetzlichen Vorschriften ordnungsgemäß zu entsorgen. Der Besteller stellt den Lieferanten von sämtlichen etwaigen gesetzlichen Rücknahmepflichten, insbesondere von etwaigen Verpflichtungen gemäß § 10 Abs. 2 des Gesetzes über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (ElektroG) und damit im Zusammenhang stehenden Ansprüchen Dritter, frei.

11.2 Für den Fall, dass der Besteller die vom Lieferanten gelieferte Ware an gewerbliche Nutzer weitergibt, ist er verpflichtet, diese gewerblichen Nutzer vertraglich dazu zu verpflichten, die gelieferte Ware nach Nutzungsbeendigung auf ihre Kosten nach den jeweils anwendbaren gesetzlichen Vorschriften ordnungsgemäß zu entsorgen und für den Fall der erneuten Weitergabe mit dem Nutzer eine entsprechende Weiterverpflichtung zu vereinbaren. Versäumt der Besteller dies, so ist er selbst verpflichtet, die gelieferte Ware nach Nutzungsbeendigung auf seine Kosten zurückzunehmen und nach den jeweils anwendbaren gesetzlichen Vorschriften ordnungsgemäß zu entsorgen.

11.3 Der Anspruch des Lieferanten auf Übernahme bzw. Freistellung nach Maßgabe dieser Ziffer 11 durch den Besteller verjährt nicht vor Ablauf von 2 Jahren nach der endgültigen Beendigung der Nutzung der gelieferten Ware.

## 12. Erfüllungsort, Gerichtsstand und anwendbares Recht

12.1 Erfüllungsort für die Lieferungen des Lieferanten ist das jeweilige Lieferwerk.

12.2 Gerichtsstand ist Duisburg. Der Lieferant ist auch berechtigt, den Besteller an seinem Sitz zu verklagen.

12.3 Für alle Rechtsbeziehungen zwischen Lieferant und Besteller gilt das deutsche Recht, wie es für die Rechtsbeziehung inländischer Vertragspartner Anwendung findet. Das Übereinkommen der Vereinten Nationen vom 11.04.1980 über Verträge über den Internationalen Warenkauf ist ausgeschlossen.

März 2015

## RFQ THERMOMETER

### Kontakt

Kunde/Firma	Kontaktperson	Datum
Anschrift	E-mail	Telefon

### Applikation

Art der Anwendung und zu messendes Medium	Temperatur
	Strömungsgeschwindigkeit:
	Druck

### Eigenschaften

EX iaZone     (0-2)     Staub (20-22)     SIL     Andere \_\_\_\_\_

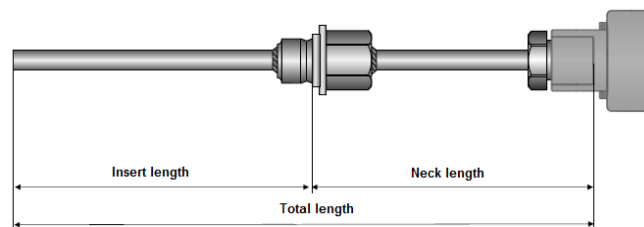
Einfach - Element     Doppel - Element     Typ K    -200...1250°C  
 Pt100     2-Leiteranschluss     Klasse A     TC, klasse 1     Typ J    -0...750°C  
 Pt1000     3-Leiteranschluss     AA (1/3 DIN)     Typ S    -0...1600°C  
 Andere     4-Leiteranschluss     1/10 DIN     Typ N    -200...1250°C  
Andere \_\_\_\_\_

Anschlusskopf \_\_\_\_\_     Anzeige     Kabelverschraubung     IP \_\_\_\_\_     Andere \_\_\_\_\_  
M20x1.5

Mit Halsrohr     Gerade Messspitze    Schutzrohr:  1.4404 (316L) bis 600°C  
 Ohne Halsrohr     Reduzierte Messspitze     1.4571 (316Ti) bis 600°C  
 Verjüngte Messspitze     1.4345 (C22.8)  
 Andere Messspitze     keramik bis 1600°C  
 Andere \_\_\_\_\_

**Prozessanschluss**  
 ohne     G1/2"     G3/4"     G1"     PN: \_\_\_\_\_  
 Gewinde     DN25     DN40     DN50     lbs: \_\_\_\_\_  
 Flansch     1"     1 1/2"     2"     Andere \_\_\_\_\_  
 Klemmverschraubung     Einschweißvariante \_\_\_\_\_

Einbaulänge \_\_\_\_\_ mm  
 Halsrohlänge \_\_\_\_\_ mm  
 Gesamtlänge \_\_\_\_\_ mm



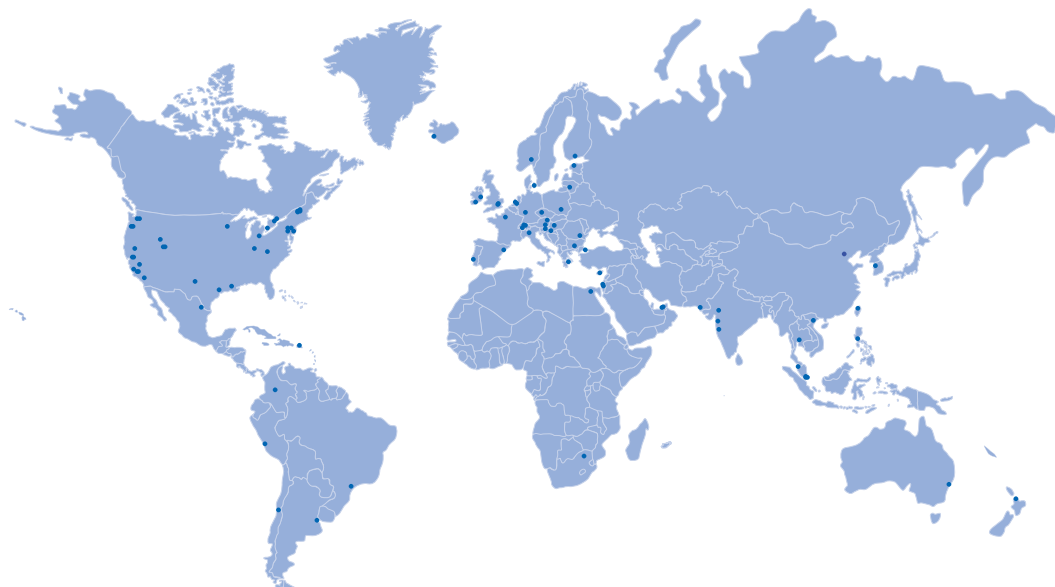
Transmitter     Kopftransmitter     4...20 mA     Loop powered     ohne  
                    Schienentransmitter     HART     24 VDC    Galvanische  1500 VAC  
    Profibus PA     230 VDC    Trennung     3750 VAC

### Angebotsanfrage

Menge / Stückzahl	Angebot bis zum	Lieferzeitraum
-------------------	-----------------	----------------

### Sonstiges

Als Anhang beigefügt. evtl. eine Skizze, Bild oder Notizen zur Installation oder andere Informationen.



## Kontakt

### Head office

Inor Process AB  
PO Box 9125  
SE-200 39 Malmö  
Sweden

Telefon: +46-(0)40-312 560

Fax: +46-(0)40-312 570

E-mail: [sales@inor.se](mailto:sales@inor.se)

[www.inor.com](http://www.inor.com)

## INOR Transmitter GmbH

### Vertrieb & Administration

INOR Transmitter GmbH

Am See 24

47279 Duisburg

Tel.: +49 (0)203 - 7382 762 0

Fax: +49 (0)203 - 7382 762 2

E-mail: [info@inor-gmbh.de](mailto:info@inor-gmbh.de)



### Vertrieb & Technischer-Support

Uellendahler Str. 8

D-42107 Wuppertal

Telefon: +49-(0)202 - 946 347 80

Fax: +49-(0)202 - 946 347 81

E-mail: [info@inor-gmbh.de](mailto:info@inor-gmbh.de)



Weitere Informationen über uns und zu unseren Produkten finden Sie auch unter: [www.inor-gmbh.de](http://www.inor-gmbh.de)

# INOR